



"그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

연중 제30주일 2019년 10월 27일(제400호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566
(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423
사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일미사: Pleasanton Middle School, MPR
5001 Case Ave, Pleasanton, CA 94566
평일미사(사무실): 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

주일학교	오전 9시 - 10시, http://tvkcc.org/sundayschool
신심단체	레지오 마리아 / 매 주일, 화, 수, 목 미사 후
	성령기도회 / 매 주 토요일 미사 후
	울뜨레야 / 매월 셋째 주 토요일 미사 후
	향심 기도회 / 매 주 금요일 7시
성시간	매월 첫 토요일 오전 9시 30분 미사 후

미사	교중미사	오전 9시 - 10시
	English Mass	10:30 AM - 11:30 AM
	평일미사	화, 수, 목, 토요일 오전 9시 30분
	Youth Mass	매달 격주 토요일 오후 5시 (주보 공지)
고해성사	매 주일 미사 30분 전	
유아세례	매달 둘째 주 토요일 미사 후	

입당_29(1-2) 봉헌_218, 29(3) 성체_156, 175 파견_271 / 해설_이경원(아르텔라) 제1독서_한영준(대건안드레아) 제2독서_김미정(안나)
1st_Yuna Ko(Elizabeth) 2nd_Isabella Chung(Isabella) Prayer_Gabriel Lee / Jeffrey Kim

입당 송 | 시편 105(104),3-4

주님을 찾는 마음은 기뻐하여라. 주님과 그 권능을 구하여라. 언제나 그 얼굴을 찾아라.

제1독서 | 집회 35,15-17,20-22 Sirach 35:12-14, 16-18

화답 송 | 시편 34(33),2-3,17-18,19와 23(7)

Psalms 34:2-3, 17-18, 19, 23

- ◎ 가련한 이 부르짖자 주님이 들어 주셨네.
- ◎ The Lord hears the cry of the poor.
- 나 언제나 주님을 찬미하리니, 내 입에 늘 찬양이 있으리라. 내 영혼 주님을 자랑하리니, 가난한 이는 듣고 기뻐하여라. ◎
- I will bless the LORD at all times; his praise shall be ever in my mouth. Let my soul glory in the LORD; the lowly will hear me and be glad. ◎
- 주님의 얼굴은 악행을 일삼는 자들에게 맞서, 그들의 기억을 세상에서 지우려 하시네. 의인들이 울부짖자 주님이 들으시어, 그 모든 곤경에서 구해 주셨네. ◎
- The LORD confronts the evildoers, to destroy remembrance of them from the earth. When the just cry out, the Lord

hears them, and from all their distress he rescues them. ◎

- 주님은 마음이 부서진 이를 가까이하시고, 영혼이 짓밟힌 이를 구원해 주신다. 주님이 당신 종들의 목숨 건져 주시니, 그분께 피신하는 이 모두 죄값을 벗으리라. ◎

- The LORD is close to the brokenhearted; and those who are crushed in spirit he saves. The LORD redeems the lives of his servants; no one incurs guilt who takes refuge in him. ◎

제2독서 | 2티모 4,6-8,16-18 Second Timothy 4:6-8, 16-18

복음환호송 | 2코린 5,19 참조

◎ 알렐루야.

- 하느님이 그리스도 안에서 세상을 당신과 화해하게 하시고, 우리에게 화해의 말씀을 맡기셨네. ◎
- God was reconciling the world to himself in Christ, and entrusting to us the message of salvation. ◎

복음 | 루카 18,9-14 Luke 18:9-14

영성체송 | 시편 20(19),6 참조

당신의 구원에 우리가 환호하며, 하느님 이름으로 깃발을 높이리이다.



"새로 나오신 신자 분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청
윤창섭 안드레아, 이한아 안나
Teresa Lee, 김종택, Yong Ah Lee, 이잠수
각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락 주시기 바랍니다.



오늘의 첫째 독서에서 집회서의 저자는 하느님이 어떤 분이신지를 설명합니다. 무엇보다도 하느님은 차별하지 않는 '심판자'라고 설명하는데, 그것은 하느님이 가난한 이와 고아와 과부 등과 같은 사회적 약자들을 차별하지 않는 분이기 때문입니다. 집회 35장뿐 아니라 구약 전반에 걸쳐 하느님은 약자들을 돌보시는 분으로 일관되게 나타나며, 구약의 율법은 바로 그 점을 하느님의 거룩함과 연결합니다. 나아가 사회적 약자들과 소수자들에게 행해지는 불의와 폭력에 침묵하던 이스라엘의 제물에 하느님은 기뻐하지 않으신다고 예언자들은 반복하여 경고합니다.

둘째 독서인 2티모 4장에서 바오로는 자신의 삶을 하나의 봉헌으로 이해합니다. 지혜서의 저자처럼 바오로 역시 하느님을 심판관으로 알아듣습니다. 바오로의 현실은 암울했습니다. 세속적 재판의 상황에서 아무도 그를 거들어 주지 않았고 모두가 그를 저버렸지만, 그는 오히려 더 큰 희망과 기쁨에 대해 확신합니다. 왜냐하면 '의로운 심판관'이신 하느님께서 자신에게 '의로운 의 화관'을 주실 것을 알고 있기 때문입니다.

복음 루카 18장은 어느 바리사이와 세리의 기도를 대비시켜 전합니다. 스스로 의롭다고 자신하는 바리사이의 감사 기도와 가슴을 치며 회개하는 세리의 기도를 들으신 하느님께서 누구를 의롭다고 하실지에 대한 예수의 대답은 아마도 당시의 청중들에게는 충격적이었을 것입니다. 왜냐하면 바리사이와 세리는 그 시대에 사람들이 실제로 대면하며 살았던 사람들이었는데, 세리들은 이스라엘 백성들의 증오의 대상이었고, 바리사이들은 백성들의 존경을 받던 이들이었기 때문입니다. 바리사이들은 율법에 가장 충실한 이들이었기에 당연히 가장 의로운(!) 사람들로 여겨졌습니다. 그러나 예수

님은 그들의 자만과 타인을 향한 우월감을 지적하십니다. 그리고 예수님의 말씀을 전하는 복음사가는 그리스도 공동체가 지녀야 할 겸손과 섬김의 자세를 강조합니다.

오늘날 몇몇 윤리신학자들은 천국과 지옥이 서로 다른 장소가 아닐 것이라고 말합니다. 하느님 나라란 모든 이가 형제자매로서 서로를 아끼고 돌보는 곳이며, 모두가 자유롭게 평등하게 살아가는 곳인데, 많은 이들에게 그곳은 더 할 수 없이 기쁘고 행복한 나라이겠지만, 특권과 혜택이라는 우월함을 누리기 위해 돈과 권력을 좇던 이들에게는 견디기 힘든 곳일 것이라고 그들은 설명합니다. 그렇다면 하느님 나라가 곧 하느님의 심판이라고 말할 수도 있겠습니다. 우리 그리스도인들은 (하늘에서와 같이 땅에서도!) 하느님 나라를 꿈꾸는 사람들입니다. 그러하기에 우리는 나눔과 섬김의 삶을 연습하며, 사회적 약자들, 소수자들 그리고 소외된 이들과의 연대를 기쁘게 살아야 합니다.

최승정 베네딕토 신부 | 가톨릭교리신학원 원장

<p>김수정 Realtor® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925. 416. 9249 julia.kim@kw.com kw</p>	<p>MassMutual 건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 401(k) Ropcover 허 세실리아 925-642-0756</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p> 	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>베스텍 오토 BESTECH Auto Repair & SMOG 전차종 정비 & 스모그 2400 San Ramon Valley Blvd, San Ramon, CA 94583 925-362-0172</p>	<p>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기획 민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p> 	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 신세계 여행사 SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p>



33. 음악이나 미술 등의 예술 활동도 기도로 간주할 수 있을까?

예술가의 활동은 특별히 기도로 기울어지는 경향이 있다. 우리는 음악이나 미술 등 하느님께서 친히 주신 재능이나 기술을 통해 정신과 마음을 그분께 향할 수 있다. 이런 활동들은 우리가 하느님과 대화를 시작하거나 그분의 현존을 느끼게 해 주고, 우리의 근원이자 숙명인 하느님의 사랑을 상기시킴으로써 기도가 나오게 한다.

다양한 인간의 활동들은 하느님께로 향하게 만들어 주는 은총의 기회가 된다. 음악·미술·조각·건축·목공·저술 등 모든 인간의 예술 작업은 새로운 형태를 현실로 가져오는데, 이것은 하느님의 활동과 비슷하다. 특히 예술가들은 그리스도와 마리아, 여러 성인들과 천사들을 표현하기 위해 그들의 마음과 영혼의 활동에 기도가 스며들 수 밖에 없다. 그러한 작품들을 바라보는 사람들의 마음과 정신은 또한 하느님께로 들어 올리게 되는 것이다.

The Lectionary is arranged in two cycles, one for Sundays and one for weekdays.

The Sunday cycle is divided into three years, labeled A, B, and C. 2017 is Year A. 2018 is Year B, 2019 is Year C, etc. In Year A, we read mostly from the Gospel of Matthew. In Year B, we read the Gospel of Mark and chapter 6 of the Gospel of John. In Year C, we read the Gospel of Luke. The Gospel of John is read during Lent and the Easter season in all three years. The first reading, usually from the Old Testament, reflects important themes from the Gospel reading. The second reading is usually from one of the epistles, a letter written to an early church community. These letters are read semi-continuously. Each Sunday, we pick up close to where we left off the Sunday before, though some passages are never read.

The weekday cycle is divided into two years, Year I and Year II. Year I is read in odd-numbered years (2017, 2019, etc.) and Year II is used in even-numbered years (2018, 2020, etc.) The Gospels for both years are the same. During the year, the Gospels are read semi-continuously, beginning with Mark, then moving on to Matthew and Luke. The Gospel of John is read during Christmas, Lent, and the Easter season. For Advent, Christmas, and Lent, readings are chosen that are appropriate to the season. The first reading on weekdays may be taken from the Old or the New Testament. Typically, a single book is read semi-continuously (though some passages are not read) until it is finished and then a new book is started.

YOUCAT 발췌

The year of the cycle does not change on January 1st, but on the 1st Sunday of Advent (usually late November/early December) which is the beginning of the liturgical year. The liturgical year 2018 will begin on December 3, 2017 and end on December 1, 2018.

In addition to the Sunday and weekday cycles, the Lectionary provides readings for feasts of the saints, for common celebrations such as Marian feasts, for ritual Masses (weddings, baptisms, etc.), for votive Masses, and for various needs. These readings have been selected to reflect the themes of these celebrations.

 <p>마이클 엠 부동산 01363182/Legacy REA 주택, 상업용 건물 전문 북가주 전지역 Cell: 925-577-1117 michael.aom@gmail.com</p>	<p>새차 12개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP</p>  <p>잭성 HILLTOP FREMONT DAVIS 직통: 510-662-4036 3233 Auto Plaza 43690 Auto Mall Cir. 4202 Chiles Rd. Cell: 510-776-5856 510-243-2020 925-640-1004 530-220-2848</p>		<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p> 
 <p>(925)549-2414 1241 Quarry Ln. Ste 110 Pleasanton, CA 94566 www.eecschoool.com</p> <ul style="list-style-type: none"> English, Math History, Physics, Chemistry, Bio PSAT, SAT, ACT College Counseling 	<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 Dublin: 6500 Blvd. #206 Dublin, CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>박 권 한 의 원 한의학박사 박 권 부인과, 내과, 체질, 비만, 불면 7025 Village Parkway, DUBLIN, CA 94568 925-577-0288</p>
<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>

◆ 전입 가정

- 문성익 요한 / 김숙영 안나 가정
(대전교구 온양성당 → 마태오 3반)

◆ 성전 기금 마련을 위한 바자회 수익금 봉헌: \$12,649.02

- 성원해주신 교우 여러분께 감사드립니다.

◆ St. Raphael(고등부) 모임 안내

- 일시: 10월 26일(토), 오후 5시(Mass), 오후 6시(Meeting)
- 장소: 본당 센터

◆ 주일학교 할로윈 파티

- 일시: 10월 27일(오늘), 영어미사 후
- 장소: PMS 뒷쪽 주차장
- 9시 주일학교 정상 수업합니다.
- 선정적이거나 폭력적인 할로윈 복장은 삼가해 주시기 바랍니다.

◆ 10월 학생 복사단 월례회의 및 복사단 어머니회의

- 일시: 10월 27일(오늘), 오후 12시
- 장소: 본당센터 2층

◆ 전례부 공지

- 11월 1일(금) 모든 성인의 날(의무 대축일)
Solemnity of All Saints (Holy Day of Obligation)
- 미사: 오후 8시, 본당 센터
- 11월 2일(토) 죽은 모든 이를 기억하는 위령의 날
The Commemoration of All the Faithful Departed (All Souls Day)
- 위령 미사: 오전 9시 30분, 센터 (성시간은 없습니다)
- 묘지 미사: 오후 3시 30분, Gate of Heaven

◆ 사랑의 모후 꾸리아 월례 회의

- 일시: 11월 2일(토), 오전 8시
- 장소: 본당 센터

◆ 11월 소공동체장모임

- 일시: 11월 3일(주일), 교중미사 후 10시 30분
- 장소: PMS 교정

◆ 홍보부 공지

- 본당 홍보부의 성당 홈페이지 이전 작업이 마무리 중에 있습니다. 홈페이지 많이 이용해 주시기 바라며, 홈페이지 개선 작업은 계속 진행됩니다.

◆ 주일학교 성가대원 모집

- 대상: 세례를 받은 3학년 - 8학년
- 미사 전례에 직접 참여할 수 있는 좋은 기회입니다. 많은 관심 부탁드립니다.
- 악보를 읽을 수 있고 악기를 다룰 수 있는 고등부 학생 대상으로 주일학교 성가대 리더를 모집합니다.
- 연락처: 박민숙(Linda) 자매님이나 주일학교 교감선생님께 문의 바랍니다.

◆ 성전 기금 마련을 위해, 레지오에서 손수 만든 목주, 목주지갑, 및 매일미사커버를 판매하고 있습니다. PMS또는 센터에서 구입하실 수 있습니다. 많은 관심 바랍니다.

◆ Shop Amazon and Support our church

- 바로가기: <http://smile.amazon.com>
- 자세한 설명: <http://www.tvkcc.org/shopping-at-amazon/>

◆ 성당으로 도네이션하실 때, 회사의 Matching Fund를 활용해주세요.

- 많은 회사들이 Employee의 도네이션에 대해 Matching Fund를 제공합니다. 저희 성당이 등록된 포털로는 Benevity(Google, Apple, SAP, Samsung, Microsoft...), YourCause(LAM, Adobe, AT&T, nVidia,...)입니다.

◆ 이번 주 신자들의 기도 및 봉헌: 루카 6반

◆ 다음 주 신자들의 기도 및 봉헌: 루카 7반

◆ 간식 봉헌 Snack Donation

- 홍사현 요셉 / 김현희 바드리시아 가정

◆ 지난 주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금			교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사	토요특전				
\$1,071		\$588	\$1,580	\$10	\$110	\$3,359

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

강호중(10), 두신(7-9), 원동기(9-11), 함영수(10-12)

- 성소후원(Vocation Promotion)

강호중(10)

- Bishop's Appeal

강호중(10), 두신(7-9)

- 성전 건축헌금(Building fund)

강호중, 박주암

- ◆ PMS 사용 후 깨끗한 정리를 부탁드립니다.
- ◆ 교중 미사 전 목주기도에 참여하도록 노력합시다.
- ◆ 긴급한 공지는 본당 웹사이트를 참조하세요.

www.tvkcc.org

◆ 본당 신부님과 면담 및 고해성사 시간 안내

- 화, 수, 목, 토요일: 오전 10시 - 오후 12시 30분
- 주일: 오전 8시 30분 - 오전 9시
- 이외의 시간도 사무실이나 신부님께 예약이 가능합니다.